On recycle!

Il est maintenant possible de retourner ses vides dans 11 communautés des TNO.

Batiste W. Foisy

Fini l'âge de pierre! On recycle désormais dans onze communautés des TNO et, comme dans le Sud, on vous remet l'argent de la consigne si vous faites l'effort.

Le 1er novembre, le très attendu programme de recyclage territorial a démarré à Bechoko (Rae-Edzo), à Fort Resolution, à Nahanni Butte, à Gameti, à Trout Lake, à Lutselk'e, à Yellowknife, à Hay River, à Inuvik, à Fort Smith et à Fort Simpson.

Selon le ministre de l'Environnement, Michael Miltenberger, 80 % des Ténois sont desservis par le nouveau programme de recyclage. On note néanmoins que 17 communautés ne sont pas, pour l'instant, reliées au système. Par ailleurs, hormis Inuvik, aucune communauté du Sahtu, du Delta du Mackenzie et des rives de l'océan Arctique n'a pas accès au programme de recyclage. Mentionnons que la grande majorité de ces communautés n'ont pas accès, non plus, à une route quatre saisons.

Le ministre de l'Environnement a pris l'engagement que toutes les communautés du territoire auront leur dépôt de recyclage. Il ne s'est pas fixé d'échéance pour tenir sa promesse.

On recycle quoi?

Une vaste gamme de contenants peuvent être recyclés. Même dans les communautés où un programme de recyclage existait déjà – à Yellowknife par exemple – on constate que plus de sortes de contenants différents sont acceptés qu'auparavant.

Les contenants de boisson en vitre, en plastique, en aluminium, en métal, en carton ciré et en tétrapak (les petites boîtes de jus de fruit des écoliers par exemple), sont tous acceptés.

Les contenants de produits laitiers ne sont toutefois pas acceptés. Cela inclut les cartons de lait, les bouteilles de lait ou de yogourt en plastique, les boîtes de lait materné de même que les contenants de lait de soya ou de riz.

On estime qu'avant la mise en place du système de recyclage territorial, 25 millions de contenants recyclables vides étaient jetés avec les ordures, chaque année, aux TNO. C'est-à-dire plus de 500 bouteilles par habitant.

Comment ça marche?

Pour recycler, il faut se rendre au dépôt de votre communauté. Il n'y en a qu'un seul par communauté.

À Yellowknife, le dépôt est opéré par la compagnie Bottle Shop. Il est situé sur la route Old Airport, juste en face du concessionnaire de motoneiges Force One. Et, en passant, l'artiste Diane Boudreau ramassse encore vos bouteilles vides pour financer ses nombreux projets. Sa remorque colorée est située dans la vieille ville, juste à côté du musée de dinosaures.

À Hay River, le dépôt est opéré par la compagnie Tri R Recycling. Il se trouve au 36 Industrial Drive.

À Fort Smith, la compagnie s'appelle RTL Recycling. Le dépôt est situé à l'intersection de la route 5 et du croissant York.

À Inuvik, c'est la compagnie Wrangling Recycling qui opère le dépôt. Ça se trouve au 36 rue Distributor.

Une fois sur place, vous remettez vos contenants et on vous donnera un montant d'argent pour vos contenants consignés. Une bouteille de bière devrait vous rapporter dix sous; 1,20 $ pour une caisse de douze.

Dépendamment où vous vous trouvez, vos vides seront acheminées à un des trois centres de tri du territoire. Ils sont situés à Inuvik, Yellowknife et Hay River. De là, les contenants seront envoyés dans le Sud où ils seront recyclés. Le transport se fera par camions ou par barges, selon la situation géographique et la saison.

Le directeur de la protection de l'environnement au ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles, Emery Paquin, précise que le lieu des centres de recyclage varie selon la nature du contenant.

Paquin affirme que le fait que les contenant soient recyclés plusieurs centaines de kilomètres plus au sud ne devrait pas annulé le caractère écologique de l'opération. En effet, on pourrait penser qu'il est inutile, voire nuisible, de recycler une canette d'aluminium si pour cela il faut brûler plus d'essence qu'il n'en faut pour en fabriquer une neuve.

Or, ce ne sera pas le cas, car les vides seront livrées dans le Sud par les mêmes véhicules qui se rendent ici pour transporter nos biens de consommation. On remplira tout simplement avec nos détritus les véhicules qui, sinon, se promèneraient allèges.

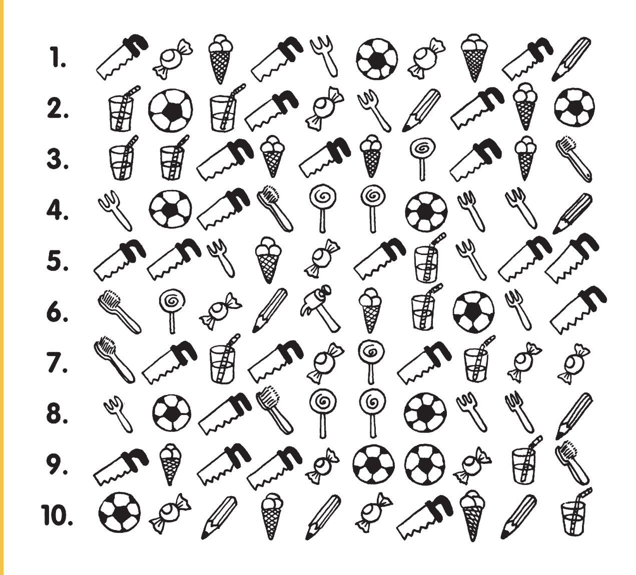
Bon recyclage et n'oubliez pas que « recycler » est le troisième des trois R, bien après « réduire » et « réutiliser ».



Le Club de Bicolo

JEUX

1 Répond aux questions.



A. Combien d'objets différents sont représentés? ....

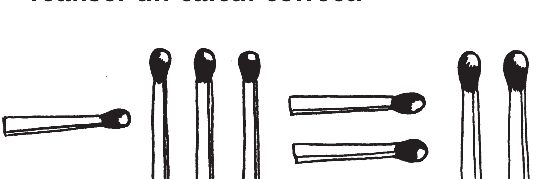
B. Quel objet n'est dessiné qu'une seule fois? ....

C. Quel est l'objet le plus représenté?

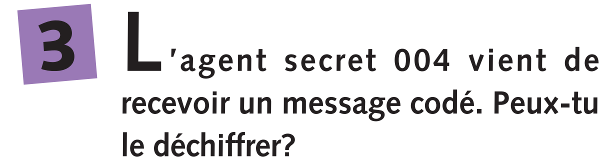
....

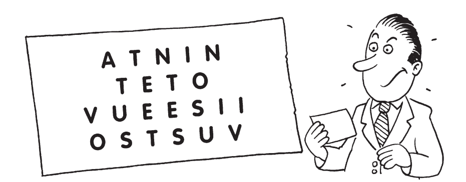
D. Dans quelle rangée trouve-t-on une image de tous les objets? ....

2 Bien sûr que 1 – 3 ce n'est pas égal à 2! Déplace une allumette pour réaliser un calcul correct.



3 L'agent secret 004 vient de recevoir un message codé. Peux-tu le déchiffrer?



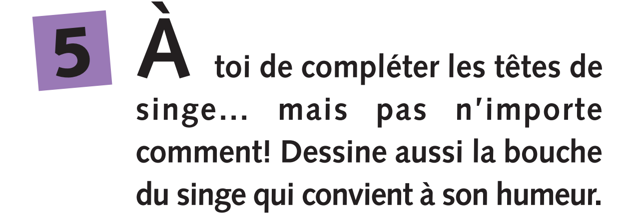


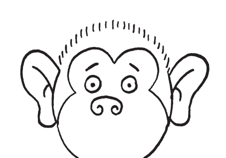
4 Cherche les 12 différences qu'il y a entre ces deux épouvantails.

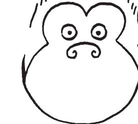


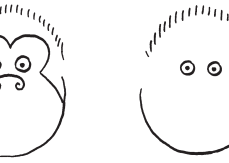
1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....
9. ....
10. ....
11. ....
12. ....

5 À toi de compléter les têtes de singe... mais pas n'importe comment! Dessine aussi la bouche du singe qui convient à son humeur.

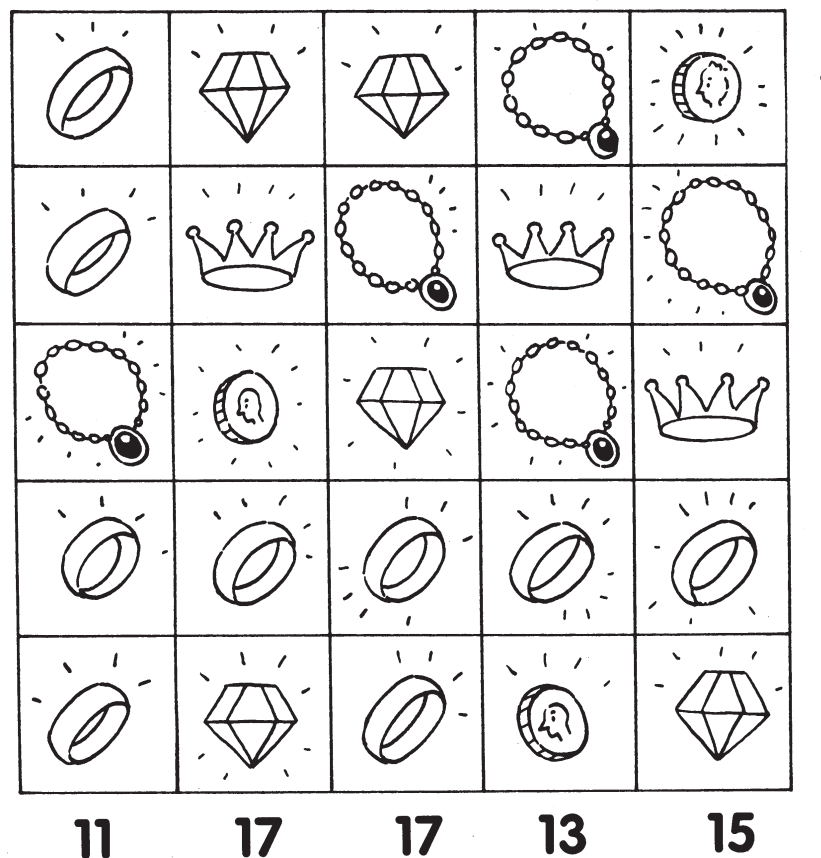


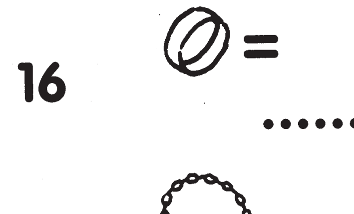

triste


fâché

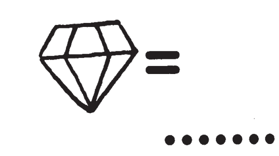

content

6 Quelle est la valeur de chaque objet dans le coffre? Tu dois trouver six nombres. À côté de chaque rangée, se trouve la somme totale des objets de cette rangée. Astuce : à la 4e rangée, la somme des bagues est égale à 10. Que vaut alors une bague?









SOLUTIONS

1. A. 10 objets différents - B. le marteau - C. la scie - D. dans la 6e rangée.
2. Il suffit de déplacer l'allumette du = et de la placer sous le signe – pour le transformer en =. Compliqué? Mais non : 1 = 3 – 2.
3. Attention, vous êtes suivi.
4. 1. la queue de l'oiseau du haut - 2. la queue de la souris - 3. les cheveux sur le front - 4. la couture du visage - 5. le rapiècement de la jambe gauche - 7. le rapiècement de la jambre droite - 8. le lacet de la chaussure gauche - 9. la queue de la pie - 10. le nombre de doigts du gant de droite - 11. les yeux du petit oiseau au sol - 12. les boutons de la veste.
6. Bague = 2, collier = 3, couronne = 4, pièce de monnaie = 1, diamant = 5.



Batiste W. Foisy

La dévolution en 2006

Le premier ministre, Joe Handley, a tenu ses confrères au courant de l'état du fameux dossier de la dévolution et du partage des revenus des ressources, dont il est le responsable.

Rappelons qu'il s'agit d'une double entente tripartite à conclure entre les gouvernements fédéral, territorial et autochtones. Elle porte sur la dévolution au territorial de pouvoirs similaires à ceux des provinces, ainsi que sur une formule de partage des revenus provenant des ressources extraites dans les TNO. Étant donné que la terre, les eaux et le sous-sol des territoires sont de juridiction fédérale, en ce moment, quand un diamant est extrait dans la région du lac De Gras, les revenus vont, à quelques sous près, tous dans les coffres d'Ottawa. C'est la même chose pour le pétrole de la vallée de Liard ou de Norman Wells. Le seul palier gouvernemental des TNO à percevoir directement des royautés sur les ressources est le nouveau gouvernement autonome Tlicho. Les Inuvialuit ont également une forme de système de royautés via l'Inuvialuit Corporation.

Le premier ministre a indiqué que la dernière ronde formelle de négociations avait eu lieu « au printemps dernier » et qu'il avait rencontré le ministre des Affaires indiennes, Andy Scott, en septembre. Il est ressortit de ces discussions que le fédéral avait, tacitement, consenti à conclure une entente de principe d'ici la fin de l'année et à ce que l'entente finale soit rédigée « en 2006 ».

Rappelons pour la forme que, il y a presque exactement un an, on nous promettait que l'entente finale serait conclue et signée… d'ici juin 2005.

Pas d'argent pour les garderies

Le ministre de l'Éducation, Charles Dent, est revenu bredouille de la rencontre intergouvernementale des ministres du Développement social qui portait sur le dossier de la petite enfance et, surtout, sur son financement.

On se souvient que, dans le dernier budget fédéral, on avait annoncé quelques juteux millions de dollars pour le financement de l'éducation de la petite enfance partout au pays. L'objet de la rencontre était, ni plus ni moins, de diviser la bourse dont les cordons sont détenus par le ministre fédéral du Développement social, Ken Dryden.

Mais voilà, Dent, tout comme ses homologues des autres territoires, a refusé l'offre de l'ex-gardien de but du Canadien de Montréal. Selon le ministre de l'Éducation, l'offre serait irrespectueuse de la particularité des territoires. En effet, il s'agit d'un montant réparti *per capita*. Ici, où la population est très petite et les coûts très élevés, un montant en fonction du nombre d'habitants ne répond pas aux besoins, a-t-il expliqué.

« Sans une entente de financement adéquate, les résidents des TNO ne verront pas le même niveau d'amélioration dans l'éducation de la petite enfance qu'ailleurs au pays. C'est inacceptable », a rugi le ministre.

Il ajoute que le gouvernement des TNO entend quand même profiter du programme fédéral et que les négociations se poursuivent.

Journée des pensionnats indiens

Il y a une nouvelle journée officielle à ajouter au calendrier. Le 26 mai a été officiellement proclamé « Journée nationale de guérison et de réconciliation », à la mémoire des survivants des pensionnats indiens.

En opération jusque dans les années 1970, les pensionnats indiens étaient, ni plus ni moins, un système institutionnel de génocide culturel opéré par l'Église avec le soutient actif de l'État et de sa force constabulaire. Pendant des décennies, des milliers de jeunes Autochtones du pays ont été emmenés de force dans ces pensionnats où on leur interdisait de parler leurs langues et de pratiquer leurs rites.

La motion adoptée par l'Assemblée législative a été présentée par le député du Sahtu, Norman Yakeleya, et secondée par le député de Nahendeh, Kevin Menicoche, tous deux des survivants des pensionnats indiens.

Les TNO sont le premier palier gouvernemental à faire du 26 mai une journée officielle de reconnaissance de ce chapitre noir de l'histoire canadienne. Un mouvement pancanadien tente de faire également reconnaître cette date ailleurs au pays.

On ne précise pas si le 26 mai sera férié.

Nominations

Quatre nominations ont été faites à des postes importants de l'appareil gouvernemental.

Le juge Gerald Gerrand, de la Saskatchewan, a été nommé commissaire à l'éthique des TNO. Il remplacera Edward Hughes dont le mandat se termine le 30 novembre. Gerrand est également commissaire à l'éthique de la Saskatchewan.

Trois postes ont également été comblés à la commission des limites électorales. Le juge John Vertes est nommé président de la commission. Messieurs Eddie Erasmus et Rod O'Brien y sont nommés à titre de membres.

Le Canadien de Montréal

Trop compétitifs?





Alain Bessette

Il y a des soirs, on ne sait pas quelle équipe va se présenter ou, plus précisément, quelle équipe va sauter sur la patinoire dans une période donnée. Est-ce l'équipe qui s'est débattue vaillamment et a encaissé malgré tout la défaite contre Ottawa en prolongation, l'équipe qui a battu les Flyers de Philadelphie ou l'équipe qui a permis aux Rangers de prendre les devants 3 à 0 à la fin de la première période?

On pourrait penser que c'est le gardien, José Théodore qui a la réponse à cette question. En effet, depuis le début de la saison, ce dernier connaît des hauts et des bas. À certains moments, il paraît ordinaire, mais ça, c'est correct. Lorsqu'il est en bonne possession de ses moyens, tous les arrêts paraissent faciles. Il est en bonne position, il fait ses déplacements latéraux rapidement et efficacement, et les arrêts semblent faciles. Lors du match revanche contre les Rangers, le 31 octobre, l'analyste John Davidson, un ancien gardien, n'avait que des éloges sur la performance de Théodore. Une chose qu'il remarquait, c'est à quel point le positionnement de Théodore rendait les arrêts faciles.

Résultats

22 oct. Mtl 4 Islanders 3
25 oct. Mtl 3 Flyers 2 (TS)
27 oct. Ottawa 4 Mtl 3 (TS)
29 oct. Rangers 5 Mtl 2
31 oct. Mtl 4 Rangers
1er nov Mtl 5 Floride 4 (TS)

À d'autres moments, Théodore paraît moins qu'ordinaire. Il laisse passer des rondelles sur des tirs anodins, comme ce but accordé à Jagr le 29 octobre, un tir raté. Il met son équipe dans une position souvent inconfortable, accordant un but facile qui égalise la marque ou met l'équipe adverse en avance.

D'autres soirs, Il vole le match. Faisant l'arrêt spectaculaire qui permettra ensuite à son équipe de niveler la marque ou de compter le but victorieux.

Mais le jeu en dents de scie de Théodore ne peut expliquer entièrement la dynamique de ce club.

Le club présente une fiche de quatre victoires et trois défaites à domicile. Par contre, ils ont en poche cinq victoires à l'étranger

Suite en page 11

Suite de la 10

contre une seule défaite, et encore c'était une défaite en prolongation, leur permettant d'amasser malgré tout un point au classement. Contrairement à toute attente, le club joue mieux à l'étranger qu'à la maison. Il semble que le club souffre du syndrome Brisebois, vous savez, ce mal-aimé qui maintenant amasse les buts et les passes au Colorado. C'est que la foule de Montréal est très exigeante. À la suite des trois buts accordés aux Rangers en première période le 31 octobre, la foule s'est mise à applaudir lorsque Théodore a arrêté une simple rondelle libre qui s'aventurait tranquillement vers son filet. Ce geste de dérision est éloquent: la foule est dure.

Tout le monde le sait et tous les joueurs réagissent de façon différente à cela. Y a des joueurs qui préféreraient jouer à Washington (la pire équipe) plutôt que de jouer à Montréal. Et il y en a d'autres, comme Kovalev, qui prennent ça comme un défi personnel. Croyez-le ou non, on a une équipe composée de joueurs compétitifs qui épousent davantage la réaction de Kovalev et qui veulent en mettre plein la vue aux spectateurs du centre Bell. Et c'est là que les erreurs se produisent. Les avants oublient d'appuyer la défensive et lorsque leur défenseur reprend le contrôle de la rondelle, les attaquants rapides du Canadien sont déjà tous en zone neutre, presque à la ligne bleue adverse attendant une passe. Mais lorsque celle-ci n'arrive pas, c'est le revirement et l'équipe adverse se retrouve en surnombre en territoire du Canadien.

Le deuxième trio a finalement recommencé à produire et c'est un signe encourageant pour l'équipe de Montréal qui a déjà accumulé 19 points sur une possibilité de 26.

La LIBERTÉ

Journaliste

Fondé en 1913, *La Liberté* est le journal hebdomadaire publié en français au Manitoba. Notre mission : informer les francophones du Manitoba des événements et des enjeux qui affectent en particulier leur capacité à vivre en français, tout en produisant un journal divertissant qui s'adresse à toute la famille. Nous offrons à notre personnel une gamme d'avantages sociaux compétitifs et une équipe de travail dévouée à produire chaque semaine le meilleur journal possible.

Nous sommes à la recherche de candidats et candidates pour combler un poste de journaliste.

Fonctions :

Le ou la journaliste couvre des événements et effectue les entrevues nécesaires à l'écriture d'articles et de reportages, dans différents secteurs (politique, culturel, sport, etc.). Il prend les photos qui accompagnent ses articles.

Exigences :

Le ou la journaliste possède un diplôme en journalisme ou une formation équivalente. L'expérience est un atout. Il ou elle a une excellente maîtrise du français, écrit et oral, et une bonne connaissance de l'anglais et possède une automobile et un permis de conduire valide. La connaissance de logiciels de mise en page (QuarkXPress, In design, etc.) est un atout.

Le ou la journaliste peut travailler sous pression et à des heures irrégulières (fins de semaine et le soir au besoin); possède des capacités de leadership (flexibilité, initiative et esprit d'équipe) et d'ouverture; et respecte les heures de tombée et les directives.

Salaire : à négocier
Durée de l'emploi : poste à temps plein.
Entrée en fonction : dès que possible.

Faites parvenir votre curriculum vitae et les noms de trois répondants pour référence, au plus tard le **9 novembre 2005**, à :

Sylviane Lanthier, directrice
Journal La Liberté
C.P. 190 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4
par courriel : la-liberte@la-liberte.mb.ca

Renseignements : (204) 237-4823

Nous ne communiquerons qu'avec les candidat.e.s retenu.e.s pour une entrevue.

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest

Plombier/Ajusteur-gazier

Ministère des Travaux publics et des Services — **Région du Sahtu, Norman Wells, TNO**

Poste à durée indéterminée

Le candidat retenu travaillera à Norman Wells et effectuera des vérifications de maintenance préventive; il fera l'entretien et la réparation des installations de plomberie et de chauffage dans tous les édifices du gouvernement et dans ceux qu'il exploite. Il fera également l'entretien et la réparation des réseaux d'eau et d'égouts dans les édifices susmentionnés, et ce, partout dans la région du Sahtu.

Le niveau de connaissances et de compétences pour occuper ce poste se traduit généralement par l'obtention d'un certificat de compagnon (plombier/ajusteur-gazier), jumelé à une expérience connexe de trois ans. Un certificat de mécanicien de brûleurs à mazout, de mécanicien de machines fixes (classe 4) et être admissible à s'inscrire au certificat d'ajusteur-gazier (première classe) des TNO serait un atout. Vous devez posséder un permis de conduire de classe 5 pour vous rendre sur les lieux de travail et dans les communautés.

Le traitement initial varie entre 29,42 $ et 30,94 $ l'heure (ou entre 61 194 $ et 64 355 $par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 9 770 $, calculée annuellement au prorata.

Afin de se prévaloir des avantages accordés en vertu du programme d'action positive du gouvernement, les candidats doivent clairement en établir leur admissibilité.

No du concours : 2005-32-3157
Date limite : le 14 novembre 2005

Faire parvenir sa candidature à l'adresse suivante :
Centre des services des ressources humaines, Secrétariat du Conseil de gestion financière, C.P. 360, Norman Wells NT X0E 0V0. Tél. : (867) 587-3663; fax : (867) 587-2012; courriel : jobssahtu@gov.nt.ca.

- *www.gov.nt.ca*
- *Nous prendrons en considération des expériences équivalentes*
- *L'employeur préconise un programme d'action positive*





Infirmière auxiliaire autorisée

Administration des services de santé et des services sociaux de Yellowknife — **Yellowknife, TNO**

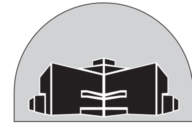
Poste à durée déterminée de deux ans

Le traitement initial est de 29,42 $ l'heure (soit environ 57 369 $ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 $. Nous établirons une liste de candidats admissibles pour des postes semblables. Nous prendrons en considération les demandes d'affectation.

N° du concours : 2005-86-3154
Date limite : le 4 novembre 2005

Faire parvenir sa candidature à l'adresse suivante :
Division des services à la clientèle, Secrétariat du Conseil de gestion financière, 2e étage, Édifice Laing, C.P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9. Téléphone : (867) 873-7188; fax : (867) 873-0821.

- *www.gov.nt.ca*
- *Nous prendrons en considération des expériences équivalentes.*
- *L'employeur préconise un programme d'action positive - Afin de se prévaloir des avantages accordés en vertu du programme d'action positive du gouvernement, les candidats doivent clairement en établir leur admissibilité.*



ADMINISTRATION DE SANTÉ TERRITORIALE STANTON

Commis - Imagerie diagnostique

Yellowknife, TNO

Poste à temps plein, à durée indéterminée

Le traitement initial est de 22,52 $ l'heure (soit environ 43 914 $ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 $.

N° du concours : 2005-17-3153
Date limite : le 4 novembre 2005

Adjoint - Programme clinique

Yellowknife, TNO

Le traitement initial est de 24,09 $ l'heure (soit environ 46 976 $ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 $.

N° du concours : 2005-17-3162
Date limite : le 10 novembre 2005

Faire parvenir sa candidature à l'adresse suivante :
Division des services à la clientèle, Secrétariat du Conseil de gestion financière, C.P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9. Téléphone : (867) 873-7188; fax : (867) 873-0821.

La vérification du casier judiciaire et un dossier d'immunisation à jour sont des conditions préalables à cet emploi.

- *www.gov.nt.ca*
- *L'employeur préconise un programme d'action positive - Afin de se prévaloir des avantages accordés en vertu du programme d'action positive du gouvernement, les candidats doivent clairement en établir leur admissibilité.*

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest

Administrateur des congés payés

Secrétariat du Conseil de gestion financière — **Yellowknife, TNO**

Poste à durée déterminée de deux ans

Le traitement est présentement à l'étude. En sus du traitement, l'employeur versera une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 $.

N° du concours : 2005-13-3156
Date limite : le 11 novembre 2005

Adjoint administratif et soutien technique de la vérification

Secrétariat du Conseil de gestion financière — **Yellowknife, TNO**

Le traitement initial est de 24,88 $ l'heure (soit environ 48 516 $ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 $.

N° du concours : 2005-13-3146
Date limite : le 15 novembre 2005

Nous établirons une liste de candidats admissibles. Nous prendrons en considération les demandes d'affectation.

Faire parvenir sa candidature à l'adresse suivante :
Division des services à la clientèle, Secrétariat du Conseil de gestion financière, 2e étage, Édifice Laing, C.P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9. Tél. : (867) 920-3392; fax : (867) 873-0445; courriel : jobsyk@gov.nt.ca

Chef - Apprentissage et qualification professionnelle des métiers et professions

Ministère de l'éducation, de la Culture et de la Formation — **Yellowknife, TNO**

Le traitement initial est de 40,91 $ l'heure (soit environ 79 775 $ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 $.

N° du concours : 2005-71-3161
Date limite : le 10 novembre 2005

Nous établirons une liste de candidats admissibles pour des postes semblables.

Faire parvenir sa candidature à l'adresse suivante :
Division des services à la clientèle, Secrétariat du Conseil de gestion financière, 3e étage, Édifice Laing, C.P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9. Tél. : (867) 920-3300; fax : (867) 873-0172; courriel : jobsyk@gov.nt.ca

Charpentier

Ministère des Travaux publics et des Services — **Hay River, TNO**

Le traitement initial est de 23,95 $ l'heure (soit environ 49 816 $ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 3 366 $. Le candidat retenu aura un permis de conduire de classe 5 valide.

N° du concours : 2005-32-3142
Date limite : le 15 novembre 2005

Commis au contrôle des travaux

Ministère des Travaux publics et des Services — **Hay River, TNO**

Le traitement varie entre 21,06 $ et 23,87 $ l'heure (soit entre 41 067 $ et 46 546,50 $ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 3 366 $.

N° du concours : 2005-32-3147
Date limite : le 16 novembre 2005

Agent de probation

Ministère de la Justice — **Fort Liard, TNO**

Poste à durée déterminée de deux ans. Nous prendrons en considération les demandes d'affectation.

Le traitement initial est de 33,30 $ l'heure, auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 4 606 $. La vérification du casier judiciaire par la GRC est une condition préalable à cet emploi. Nous prendrons en considération des expériences équivalentes. Vous pouvez vous procurer une description de travail sur demande.

N° du concours : 2005-82-3160
Date limite : le 16 novembre 2005

Afin de se prévaloir des avantages accordés en vertu du programme d'action positive du gouvernement, les candidats doivent clairement en établir leur admissibilité

Faire parvenir sa candidature à l'adresse suivante :
Centre des services à la clientèle de Hay River, Secrétariat du Conseil de gestion financière, Bureau 209, 62 Woodland Drive, Hay River NT X0E 1G1. Tél. : (867) 874-4522; fax : (867) 874-2809; courriel : jobshayriver@gov.nt.ca

- *www.gov.nt.ca*
- *Nous prendrons en considération des expériences équivalentes*
- *L'employeur préconise un programme d'action positive - Afin de se prévaloir des avantages accordés en vertu du programme d'action positive du gouvernement, les candidats doivent clairement en établir leur admissibilité*

Territoires du Nord-Ouest

Le parcours tumultueux d'un entrepreneur francophone

Quand il est arrivé à Yellowknife, Dominic Cousineau avait cinq dollars dans les poches. Sept ans plus tard, il est marié, père d'une adorable petite fille et propriétaire de sa propre entreprise. Rencontre avec un rêveur impénitent.

Batiste W. Foisy

Assis dans les bureaux de *L'Aquilon* avec sa fille Sarah sur les genoux, Dominic Cousineau n'en finit plus de gesticuler en donnant, passionné, les détails de la rencontre qui a changé sa vie : sa rencontre avec le Nord.

À 31 ans, Dominic quitte le Québec pour l'Ouest canadien. Comme beaucoup d'autre avant lui, il part sur le pouce à la recherche d'un boulot dans les plantations d'arbres. Il veut voir du pays. Il veut apprendre l'anglais.

Malheureusement, ça ne tourne pas comme il le souhaitait. Il a du mal à se faire payer pour son labeur. À plusieurs reprises, il fait la navette entre la plantation, en Alberta, et le bureau de son patron, à Vancouver. « J'ai fait plus de 26 000 kilomètres de pouce en un été », se souvient-il.

À un certain point, il fauché. Il ne parle toujours pas anglais. Il se nourrit en pigeant dans le frigo d'une auberge de jeunesse. Il ne sait plus quoi faire. « Ça faisait plus qu'une semaine que je couchais dehors. Je commençais à être tanné. »

C'est à ce moment-là qu'on lui parle pour la première fois de Yellowknife. Il paraît qu'il y a de la *job* par là et peut être même une association francophone qui peut l'aider. Un peu désemparé, Dominic suit ce conseil. Il s'en va donc dans le Nord, sur le pouce.

Sans argent et sans certitude, la route est longue. « Je me suis fait débarqué quelque part entre Hay River et Fort Providence », raconte-t-il. Quelques heures à peine après avoir franchit la limite mythique du soixantième parallèle, se faire abandonner, seul au milieu de nulle part, à la mi-août, quand il commence déjà à faire froid, ça n'a rien de rassurant. Aujourd'hui, Dominic en rit de bon cœur.

Il a finalement abouti dans la petite capitale des TNO. C'est à partir de là que les choses ont déboulées. À la Fédération Franco-Ténoise, le directeur, Daniel Lamoureux, lui indique qu'il y aurait peut-être du travail pour lui à l'hôtel Explorer. « Ils m'ont embauché le jour même », ricane-t-il, l'air encore aussi étonné sept ans plus tard.

À peine un mois plus tard il rencontre, Candace, l'amour de sa vie. Ils se sont mariés en l'an 2000 et, aux dernières nouvelles, ils s'aiment à la folie.

Il travaille à l'Explorer comme serveur pendant un petit bout de temps. Il paraît même que l'hôtel utiliserait encore sa photo de beau jeune homme tiré à quatre épingles dans sa publicité.

Il est ensuite embauché comme serveur au restaurant Our Place. Puis, il se dégote un poste d'agent de bord pour la compagnie d'aviation First Air. Ce travail lui permet de mesurer son attachement à Yellowknife. Malgré qu'il atterrisse plusieurs fois par semaine à Vancouver et à Edmonton, il est toujours aussi heureux de revenir, chez lui, aux TNO.

Ses affaires vont bien, mais Dominic rêve de nouveaux défis. Il veut être son propre patron, partir son entreprise. C'est ce qu'il a toujours voulu faire.

À un certain point, il pense à monter une affaire de vente d'art inuit avec un copain qui possède des galeries d'art à Montréal. Avec son travail d'agent de bord dans le Nord, Dominic se rend fréquemment dans les communautés de l'Arctique et il serait facile de rejoindre les artistes. Mais le projet sera abandonné.

C'est finalement une petite frustration de la vie quotidienne qui lui inspirera sa grande idée. Un jour, il se rend dans un nettoyeur à sec de Yellowknife pour faire nettoyer les pantalons de son uniforme d'agent de bord. En les remettant au préposé, on lui annonce que ses pantalons ne seront prêts que dans deux semaines. Il accepte ces conditions, un peu médusé. Il n'a pas le choix de toutes manières, c'est le seul nettoyeur à sec en ville. Deux semaine plus tard il revient chercher ses pantalons. Ils ne sont pas prêts. Énervé, il s'en retourne dans sa voiture en maugréant. C'est alors que ça le frappe : son entreprise sera un nettoyeur à sec.

Cet été, il a déniché un local dans le secteur Range Lake et obtenu un prêt de la banque. En ce moment même, les nettoyeurs Diamond Cleaners sont prêts à recevoir vos habits.

Dominic Cousineau, qui compte faire sa marque à Yellowknife en offrant un service à la clientèle supérieur, pense qu'il ne serait peut-être pas son propre patron aujourd'hui si, sept ans plus tôt, il avait choisi la route de l'Est plutôt que celle du Nord. Les affaires ici, dit-il, « c'est un succès presque assuré. »

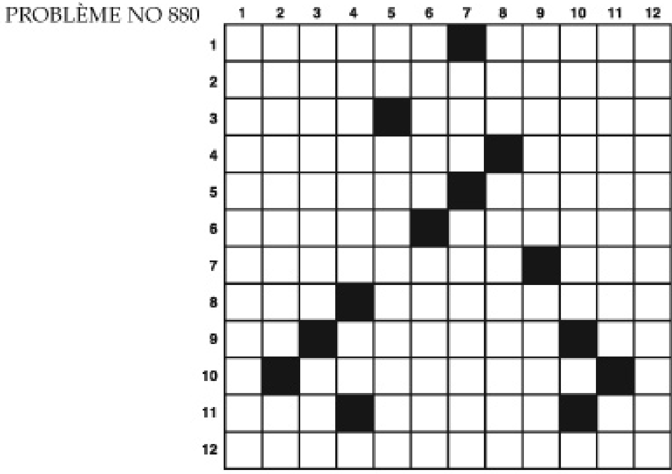
Il note avec intérêt que les TNO ont le plus haut taux de croissance économique au pays. Une situation enviable mais qui a aussi ses défauts. À Yellowknife, il est plus difficile qu'ailleurs de garder ses employés parce que… Il y a trop de travail. « À chaque fois que je vais manger chez Boston Pizza, le personnel est différent », constate-t-il. C'est une difficulté mais, au fond, notre entrepreneur est mal placé pour s'en faire avec ça. Après tout, c'est ce qui l'a amené ici, le travail.

À tous ceux qui seraient tentés de l'imiter, Dominic offre ce conseil : « Continuez d'être des rêveurs. »

MOTS CROISÉS

Les mots croisés de chez nous

PROBLÈME NO 880



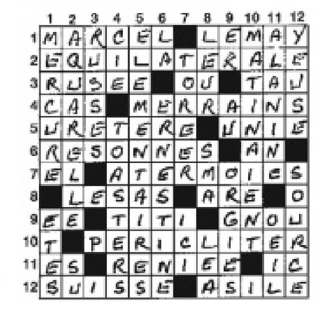
HORIZONTALEMENT

1- Nom d'une belle famille québécoise. – Créeras.
2- Diminution.
3- Plu énormément. —Crier.
4- Crions, en parlant des cerfs. —Vague de la mer.
5- Ignorant. —Prénom masculin.
6- Mamelon du sein. —Plantes herbacées.
7- Les deux canaux qui portent l'urine des reins vers la vessie. —Cent mètres carrés.
8- Qui a le poil très court. —Croiser.
9- Doublée. —Tourne en sens contraire. —Elles débutent croches en zigzaguant.
10- Avais une estime respectueuse pour.
11- Tissu d'une seule couleur. —Derrière. —365 jours.
12- Rendons plus épais.

VERTICALEMENT

1- Médicament utilisé dans le traitement de l'épilepsie.
2- Apposerai ma signature pour prouver que j'ai été présent à une assemblée. —Une lettre les sépare.
3- Qui se lèvent. —En passant par.
4- Donnait du mouvement. —Préposition.
5- À poil. —Vêtements liturgiques pour la célébration des offices religieux.
6- Plein de retenue, de gravité. —Échec, épreuve.
7- En plus de. —Habillerai.
8- Femme remarquable par son esprit. —Éprouvais un désir sexuel.
9- Personnes qui cherchent à en surpasser d'autres. —Poitrine d'un femme.
10- Augmentas, donnas un nouvel élan.
11- Affaiblirez. —Il change le 31 décembre.
12- Provoquerions un stress.

RÉPONSE DU NO 879



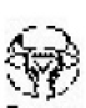
Horoscope

SEMAINE DU 6 AU 13 NOVEMBRE 2005

ANNIVERSAIRES :
6 novembre ROBERT VON MUSIL (Scorpion-Dragon)
7 novembre MARIE CURIE (Scorpion-Cheval)



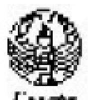
BÉLIER
Vous entrez dans une phase de votre vie où plusieurs choses auront un nouvel impact. Cela vous rendra heureux. Vous serez très fier de vous.



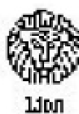
TAUREAU
Vous devez accorder beaucoup d'importance à votre vie à deux. Ne négligez pas la personne avec qui vous partagez votre existence. Soyez conscient de tout ce que vous vivez.



GÉMEAUX
Il faut que vous ayez beaucoup d'énergie car vous aurez plusieurs choses à affronter en même temps. Cela changera tout dans votre existence. Vous en serez satisfait.



CANCER
Ne soyez pas trop vindicatif dans des domaines qui touchent votre travail. Vous devez être très sûr de vous. Il ne faut pas que vous doutiez de votre valeur.



LION
Vous êtes dans une période où tout commence au plan de votre vie professionnelle. Vous savez agir avec subtilité. Ce que vous faites est très aimé.



VIERGE
La planète Uranus vous apporte de grandes surprises dans le domaine de vos ambitions. Vous avez l'impression de revivre après beaucoup de solitude morale. Tout vous comble.



BALANCE
Vous voulez à tout prix être compris dans ce que vous commencez. Cependant, vous devez compter beaucoup sur vous-même. Ne désespérez pas.



SCORPION
Semaine qui vous apprend à mieux réfléchir. La planète Saturne vous donne beaucoup de sentiments nouveaux. Vous allez vers des choses qui vous apporteront un grand équilibre.



SAGITTAIRE
Vous êtes capable de mieux faire valoir vos idées. Vous avez des possibilités extraordinaires de chance. La planète Jupiter vous aide dans vos projets.



CAPRICORNE
Vous vivez tout avec une grande attention. Vous allez vers des situations où les choses iront pour le mieux. Vous en serez très surpris.



VERSEAU
Votre vie affective est dans un grand tournant. Vous savez ce qui compte vraiment pour vous. Vous avez besoin que l'on vous apporte des preuves d'affection.



POISSONS
Semaine qui vous apprend à mieux vous faire comprendre même si cela est parfois compliqué. Vous avez besoin que l'on vous donne beaucoup d'attention.